



Primăria Municipiului Oradea

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-437 000
Fax. +40 0259-437 544
E-mail: primarie@oradea.ro

Nr. 154 509 din 24.06 2011

Contract de achiziție publică privind servicii de audit în cadrul proiectului cu finanțare nerambursabilă "Reabilitare, Modernizare și Extindere pe verticală Centrul de Cazare Temporară nr. 1"

1. În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, între

MUNICIPIUL ORADEA cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr. 1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, având codul fiscal 4230487 și contul nr. RO49TREZ07624680256XXXXX deschis la Trezoreria Oradea, reprezentată legal prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte, și

S.C. RACZ&PARTENERS AUDIT COMPANY S.R.L. cu sediul în Oradea, str. Grigore Moisil, nr. 8, sc. A, ap. 2, jud. Bihor, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J05/1003/2009, având cod fiscal RO 25841858 și contul _____ deschis la Trezoreria Oradea, reprezentată prin Galis Maria, în calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;
- f. forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

www.oradea.ro



3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de audit în cadrul proiectului cu finanțare nerambursabilă "**Reabilitare, Modernizare și Extindere pe verticală Centrul de Cazare Temporară nr. 1**" în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Serviciile de audit vor fi contractate pentru desfășurarea următoarelor audituri pe parcursul duratei de implementare a proiectului, astfel:

- **câte un audit intermediar - semestrial** va fi efectuat conform graficului de implementare a proiectului, astfel încât numărul total al acestora va fi de 3;

- **un audit intermediar** care va fi efectuat după ce Beneficiarului i-au fost rambursate cheltuielile, de către AMPOR, în proporție de 50%, iar raportul privind constatările factuale va însoți următoarea cerere de rambursare ce va fi depusă de către Beneficiar;

- **un audit final**, iar raportul final privind constatările factuale va însoți Cererea de rambursare finală.

5. Prețul contractului

5.1. - Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **20.000 lei** fără T.V.A. Taxa pe valoarea adăugată se va plăti în cuantumul stabilit de legislația în vigoare la data facturării.

5.2 – Achizitorul va efectua plata serviciilor de audit după cum urmează:

- (a) **12.000,00 lei fără TVA**, sumă ce reprezintă contravaloarea a 3 rapoarte de audit, aferente cererilor de rambursare intermediare, programate conform graficului de depunere a cererilor de rambursare. Contravaloarea acestor trei rapoarte de audit, **4.000 lei fără TVA/raport**, va fi achitată prestatorului după recepția rapoartelor de audit.

- (b) **8.000,00 lei fără TVA** va fi achitată prestatorului după recepția raportului de audit final, raport ce va însoți cererea de rambursare finală.

6. Durata contractului

6.1. - Durata serviciului de auditare va fi de la semnarea contractului până la finalizarea implementării proiectului, 24.11.2012 și se va suprapune cu perioada de implementare a proiectului.

6.2.- Responsabilitatea serviciilor de audit se extinde și ulterior duratei contractului dacă se constată că rapoartele de audit, din vina exclusivă a auditorului sau din documentele puse la dispoziție de achizitor, prezintă erori sau omisiuni de fond.

7. Executarea contractului

7.1. - Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, dar nu mai târziu de data de 01.07.2011.

8. Documentele contractului

8.1. - Documentele contractului sunt:

- a) propunerea financiară și propunerea tehnică;
- b) caietul de sarcini

9. Obligațiile principale ale prestatorului

9.1. - Prestatorul se obligă să întocmească "Raportul de Audit" și să răspundă pentru realitatea datelor din acesta.

www.oradea.ro



9.2. - Prestatorul se obligă sa întocmească rapoartele de audit după cum urmează:

- a) - Un număr de trei rapoarte de audit semestriale Acestea vor fi elaborate si depuse la registratura achizitorului până cel târziu în data de 15 a lunii următoare încheierii semestrului. Aceste date vor fi datele de 15 ale lunilor 7, 13 si 19 de derulare a proiectului.
 - un audit intermediar care va fi efectuat după ce Beneficiarului i-au fost rambursate cheltuielile, de către AMPOR, în proporție de 50%, iar raportul privind constatările factuale va însoți următoarea cerere de rambursare ceva fi depusă de către Beneficiar;
- b) Sa întocmească si să depună la Serviciul Relatii cu Publicul, camera 23, raportul final de audit în termen de 15 zile de la data finalizării proiectului.
- c) Sa întocmească si alte rapoarte de audit solicitate de către Achizitor care se vor elabora si se vor depune la Serviciul Relații cu Publicul, camera 23, în termen de 15 zile de la data solicitării în scris.
- d) Sa elaboreze raportul de audit conform Standardelor Internationale de Audit si sa respecte Codul de Deontologie Profesional elaborat de Camera Auditorilor Financiari din Romania.
- e) Sa administreze probe de audit suficiente pentru a obtine asigurari ca operatiunile desfasurate in cazul proiectului, pe perioada auditarii, reflecta realitatea si sunt conforme cu contractul de finantare incheiat.
- f) Sa comunice în scris, în termen de 5 zile calendaristice, situatiile in care prestatorul si-a pierdut calitatea de membru activ al CAFR sau a intrat în situatie de reorganizare juridica ori faliment, sub sanctiunea platii unor despagubiri care decurg din imposibilitatea întocmirii raportului de audit.

9.3. - Fiecare raport de audit elaborat de către prestator, va fi însoțit de o declarație pe proprie răspundere din care să rezulte că are calitatea de auditor financiar recunoscut de către CAFR.

9.4. - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate, etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate; și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.5. – La cererea achizitorului, orice clarificare, solicitare, notă emisă de către organismul intermediar sau autoritatea de management a Programului Operațional Regional devine obligatorie pentru prestator și se consideră plătită prin prezentul contract.

9.6. – Echipa de audit isi va desfasura activitatea exclusiv la sediul achizitorului.

9.7. – Pentru documentele aflate la sediul achizitorului si puse la dispozitia auditorului se va semna de catre parti o declaratie de confidentialitate.

10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1. - Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 15, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2. - Achizitorul va efectua plata către executant conform OUG nr. 34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise până în data de 10 a lunii respective. Factura va fi emisă numai după semnarea procesului verbal de recepție fără obiecțiuni de către achizitor. Pentru facturile emise dupa data de 10 a lunii, plata se va face in perioada 24-31 a lunii urmatoare.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. –În cazul în care se constată respingerea raportului de audit final de către Autoritatea de Management și nu se găsesc soluții de remediere a situației în termenul stabilit de către achizitor, prestatorul se obligă să achite, în termenul comunicat de către achizitor, a unei sume cu titlu de despăgubiri, reprezentând 60% din valoarea contractului, respectiv suma de **12.000 lei fără TVA**, care include și valoarea raportului de audit final conform art.5.2 (b).

428

11.2 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 1% din prețul contractului pentru fiecare zi întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.4 - Penalitățile datorate conform clauzelor 11.2. și 11.3 curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

11.5 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

11.6 - Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract să înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fără punerea în întârziere a furnizorului, sau fără altă formalitate și fără intervenția instanțelor judecătorești, în următoarele situații:

a) Dacă prestatorului îi sunt rețrase sau nu obține autorizațiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligațiilor contractuale; respectiv, dacă pe parcursul prestării serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, prestatorului i s-a rețrăs și/sau nu mai are calitatea de auditor financiar recunoscut de CAFR.

b) Cumularea de către prestator a penalităților pentru neexecutarea obligațiilor contractuale lato sensu, până la o sumă echivalentă cu ½ din suma reprezentând valoarea garanției de bună execuție

c) dacă una dintre părți cesionează drepturile și obligațiile contractuale fără acordul celeilalte părți

d) în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte că o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

11.7. - Rezilierea/încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

11.8. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. - (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **1.000 lei**, reprezentând 5% din prețul total al contractului fără TVA, deoarece prestatorul, beneficiază de o reducere de 50% la calcularea garanției de bună execuție, conform Legii nr. 346/2004 actualizată - privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

(2) Această sumă se va constitui integral de către prestator în contul special de garanție de bună execuție, deschis la dispoziția achizitorului, în termen de 5 zile calendaristice de la semnarea contractului de către ambele părți, cu valabilitate până la finalizarea contractului, în contul nr. _____ deschis la _____

12.2. - Achizitorul se obligă să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.3. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

www.oradea.ro



11.2 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 1% din prețul contractului pentru fiecare zi întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.4 - Penalitățile datorate conform clauzelor 11.2. și 11.3 curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

11.5 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

11.6 - Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract să înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fără punerea în întârziere a furnizorului, sau fără altă formalitate și fără intervenția instanțelor judecătorești, în următoarele situații:

a) Dacă prestatorului îi sunt reținute sau nu obține autorizațiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligațiilor contractuale; respectiv, dacă pe parcursul prestării serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, prestatorului i s-a reținut și/sau nu mai are calitatea de auditor financiar recunoscut de CAFR.

b) Cumularea de către prestator a penalităților pentru neexecutarea obligațiilor contractuale lato sensu, până la o sumă echivalentă cu 1/2 din suma reprezentând valoarea garanției de bună execuție

c) dacă una dintre părți cedează drepturile și obligațiile contractuale fără acordul celeilalte părți

d) în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte că o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

11.7. - Rezilierea/încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între partile contractante.

11.8. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

12.1. - (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **1.000 lei**, reprezentând 5% din prețul total al contractului fără TVA, deoarece prestatorul, beneficiază de o reducere de 50% la calcularea garanției de bună execuție, conform Legii nr. 346/2004 actualizată - privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii.

(2) Această sumă se va constitui integral de către prestator în contul special de garanție de bună execuție, deschis la dispoziția achizitorului, în termen de 5 zile calendaristice de la semnarea contractului de către ambele părți, cu valabilitate până la finalizarea contractului, în contul nr. _____ deschis la _____

12.2. - Achizitorul se obligă să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

12.3. - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

www.oradea.ro



12.4. - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la încheierea procesului verbal de recepție fără obiecțiuni, a raportului de audit final.

13. Alte responsabilități ale prestatorului

13.1. - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

13.2. - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor de audit în conformitate cu legislația în vigoare. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

14. Alte responsabilități ale achizitorului

14.1. - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

15. Recepție și verificări

15.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini astfel, achizitorul va constitui prin Dispoziția Primarului, o comisie de verificare și recepție a fiecărui raport de audit.

15.2. - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

16. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

16.1. - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de audit la data semnării contractului de servicii, pentru a se încadra în termenul solicitat.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

16.2. - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

16.3. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.4. - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1. - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2 - Prețul contractului nu se ajustează și rămâne fix pe toată perioada desfășurării contractului.

18. Amendamente

18.1. - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18.2 - Actele aditionale care vor fi încheiate pentru servicii suplimentare ori aditionale, nu vor putea depasi 15% din valoarea prezentului contract.

19. Rezilierea contractului

19.1. - Nerespectarea de către prestator, din culpa sa exclusivă, a obligațiilor asumate prin prezentul contract, dă dreptul achizitorului de a rezilia contractul și de a pretinde plata de daune-interese, al caror quantum se va stabili în conformitate cu prevederile Codului de procedură fiscală.

19.2 - Rezilierea va opera de plin drept la expirarea unui termen de 10 zile de la transmiterea notificării scrise de către achizitor, dacă prestatorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate în acest termen, iar cu privire la plata daunelor - interese, prezentul contract constituie titlu executoriu.

19.3. - Achizitorul își rezervă dreptul de a rezilia unilateral contractul de servicii, în cazul în care, pe durata prestării serviciilor, auditorului financiar independent i s-a retras această calitate de către CAFR sau în cazul în care auditorul financiar independent nu mai are calitatea de auditor financiar recunoscut de CAFR.

19.4. - Achizitorul are dreptul de a anula oricând contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta dă faliment sau este insolubil, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor.

19.5. - Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

20. Cesiunea

20.1. - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără sa obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

20.2. - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

21. Forța majoră

21.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune - interese.



www.oradea.ro



22. Soluționarea litigiilor

22.1. - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2. - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească în raza căreia se află sediul autorității contractante.

23. Limba care guvernează contractul

23.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1. - (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

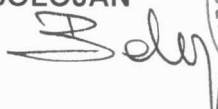
25. Legea aplicabilă contractului

25.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi, 24.06. 2011, prezentul contract în trei exemplare, din care doua exemplare pentru achizitor și un exemplar pentru prestator.

Achizitor,
MUNICIPIUL ORADEA

Primar
Ilie BOLOJAN



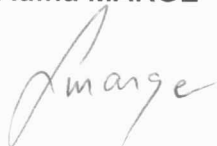
Director executiv Directia Economica
Vizat Control Financiar Preventiv
Eduard FLOREA



Vizat Director executiv - Directia Juridica
Eugenia BORBEL

Director executiv - Directia Management
Proiecte cu Finantare Internationala
Marcel BOLOS

Şef Birou Achizitii Publice
- Adina MARGE



BIR/3ex

Prestator
SC RACZ&PARTENERS
AUDIT COMPANY SRL

Galiş Maria

